

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 16Co/130/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6713209436  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 03. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Štefan Baláž  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2016:6713209436.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Štefana Baláža a členov senátu JUDr. Ivica Hanuskovej a JUDr. Alexandra Mojša v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s., so sídlom 821 08 Bratislava, Metodova 8, IČO: 35 697 270, právne zastúpeného : URBÁNI & Partners, s. r. o., so sídlom 974 01 Banská Bystrica, Skuteckého 17, IČO: 36 646 181, proti odporcovi: K. N., narodený XX. XX. XXXX, bytom XXX XX K., A. B. XXXX/X, zastúpeného opatrovníkom: Katarína Imreová, súdna tajomníčka Okresného súdu Zvolen, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Hlas spotrebiteľa, o. z., so sídlom Zvolen, J. Bánika 2009/2, IČO: 42 305 675, zastúpeného : JUDr. Viliam Glézl, advokát, Advokátska kancelária 974 01 Banská Bystrica, Nemčianska cesta 180/25, o zaplatenie sumy 427,81 € s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Zvolen č. k. 18C/81/2013-129 zo dňa 15. októbra 2014, takto

### rozhodol:

Krajský súd rozsudok okresného súdu vo výroku, ktorým okresný súd vo zvyšku návrh zamietol a vo výroku o náhrade trov prvostupňového konania **p o t v r d z u j e .**  
Odvolacie konanie ohľadom sumy 28,31 € **z a s t a v u j e .**  
Odporcovi ani vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresný súd uložil odporcovi zaplatiť navrhovateľovi sumu 139,84 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne od 14. 10. 2011 do zaplatenia, všetko v lehote do 3 (troch) dní od právoplatnosti rozsudku. Vo zvyšnej časti okresný súd návrh zamietol a odporcovi a vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu náhradu trov konania nepriznal.

Pri rozhodovaní okresný súd vychádzal z tej skutočnosti, že navrhovateľ sa návrhom podaným na okresnom súde dňa 23. 05. 2013 domáhal uloženia povinnosti zaplatiť mu sumu 427,81 € spolu s príslušným úrokom z omeškania od 14. 10. 2011 na základe tej skutočnosti, že na základe zmluvy č. 1307101 a zmluvy č. A4803849 vypožičal odporcovi 2 ks SIM kariet. Navrhovateľ tvrdil, že mu vznikla škoda vo výške 211,00 € a 41,00 €, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal telekomunikačné zariadenia za zvýhodnenú cenu tak, že podpisom dodatku k zmluve sa zaviazal používať služby navrhovateľa po dobu viazanosti a za tieto platiť a následne porušil svoj základný záväzok - zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Okrem toho odporca nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 225,49 € za fakturované obdobie 5 až 8/2011. Po zaslaní pokusu o pokonávku navrhovateľ pohľadávku vo výške 49,68 € odpísal, zvyšok dlhu odporca neuhradil. Právny vzťah medzi účastníkmi okresný súd posudzoval na základe ust. § 44 ods. 1 v spojení s § 78 ods. 9 zákona č. 351/2011 Z. z., ako aj podľa ust. § 43 ods. 1 písm. a) a § 43 ods. 12 písm. b) toho istého zákona. Právo na náhradu škody posudzoval okresný súd podľa § 420 ods. 1 OZ, omeškanie s plnením peňažného dlhu podľa § 517 OZ v spojení s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 586/2008 účinného od 01. 01. 2009.

O náhrade škody okresný súd rozhodoval podľa § 420 OZ, keď mal za to, že v konaní navrhovateľovi nevznikla škoda v dôsledku poskytnutia zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu ako škoda, v súvislosti s porušením povinnosti odporcu uhrádzať riadne a včas služby poskytované navrhovateľom na základe zmluvy o pripojení. K zmenšeniu majetku navrhovateľa o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú odporcovi pri kúpe mobilného telefónu poskytol, nedošlo ako následok porušenia povinnosti odporcu platiť navrhovateľovi za poskytnuté služby, ale následkom vôle navrhovateľa vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané, k zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas celej doby viazanosti, ale len a len na základe jeho slobodnej a vážnej vôle vyjadrenej v časti kúpnej zmluvy. Vyjadrenie navrhovateľa, že odporcovi poskytol zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal platiť mu za poskytované služby počas celej doby viazanosti, nemá na tento záver žiadny vplyv ani s ním právne nesúvisí. Návrh okresný súd preto v časti o zaplatenie sumy 252 € s prislúšenstvom zamietol.

Čo sa týka nároku na zaplatenie ceny poskytnutých služieb, po preskúmaní navrhovateľom predložených faktúr okresný súd zistil, že okrem za poskytované služby navrhovateľ vyúčtoval faktúrou z čl. 28 poplatok za obnovu kreditu s paušálom vo výške 25,00 € bez DPH a uvedenú výšku poplatku však súd nemal za preukázanú, nakoľko sa nenachádzal v cenníku doloženom navrhovateľom. Súd preto z predmetnej faktúry odrátal predmetný poplatok, kedy cena služieb potom činila 33,86 € + 20 % DPH 6,77 €, potom z predmetnej faktúry súd uznal sumu v celkovej výške 40,63 €. Rovnako pri faktúre čl. 31 okrem služieb vyúčtoval navrhovateľ odporcovi poplatok za odblokovanie SIM karty vo výške 3,3194 € bez DPH, pričom rovnako v predloženom Cenníku sa poplatok za uvedenú službu nenachádzal. Preto súd odpočítal tento poplatok od predmetnej faktúry, ktorej výška potom činí po započítaní DPH 34,46 €. Na základe takejto úpravy potom celková suma faktúr činila 189,52 €. V návrhu navrhovateľ uvádzal, že z pohľadávky vyčíslenej žalovanými faktúrami odpísal sumu 49,68 €, tento odpis okresný súd zohľadnil a potom priznal navrhovateľovi celkovú dlžnú sumu vo výške 139,84 € a vo zvyšnej časti jeho návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

O náhrade trov konania okresný súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., keď dospel k záveru, že viac úspechu v konaní mal odporca, a preto by mu patrila pomerná náhrada trov konania. Odporcovi však v súvislosti s týmto konaním žiadne trovy nevznikli, a preto mu ich náhradu nepriznal. Náhradu trov konania nepriznal ani vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu s prihliadnutím na charakter, obtiažnosť i časovú náročnosť úkonov právnej služby, ktoré v tomto konaní poskytol.

Proti rozsudku okresného súdu podal v zákonnej 15 dňovej lehote odvolanie navrhovateľ. Hoci rozsudok okresného súdu žiadal zrušiť a vec vrátiť okresnému súdu na ďalšie konanie ( a teda žiadal ho zrušiť v celom rozsahu), z celého obsahu odvolania vyplýva, že odvolaním napáda len jeho časť, a teda, výrok rozsudku okresného súdu, v ktorom okresný súd vo zvyšnej časti návrh navrhovateľa zamietol. Odvolanie podal z toho dôvodu, že okresný súd dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam (§ 205 ods. 2 písm. d/ O. s. p.) a vychádza z nesprávneho právneho posúdenia (§ 205 ods. 2/ písm. f/ O. s. p.). Uviedol, že navrhovateľ s odporcom uzatvoril dňa 14. 04. 1998 zmluvu o poskytnutí verejných služieb GSM č. 1307107 (ďalej len „Zmluva č. 1“), ktorej predmetom bolo poskytovanie základných služieb odporcovi prostredníctvom telekomunikačného zariadenia s účastníckymi číslom. K Zmluve č. 1 bol dňa 16. 03. 2010 uzatvorený dodatok - č. zmluvy: 1307107 (ďalej len „Dodatok č. 1“), na základe ktorého bolo odporcovi odpredané telekomunikačné zariadenie Nokia 6600i slide black za kúpnu cenu 9,00 €, pričom odporca sa zaviazal využívať služby a zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov od uzatvorenia Dodatku č. 1. Navrhovateľ s odporcom uzatvoril dňa 19. 12. 2009 ďalšiu zmluvu o pripojení č. A4803849-0001, predmetom ktorej bol účastnícky program Mobilný Orange Internet Štart (ďalej len „Zmluva č. 2“), ku ktorej bol dňa 19. 12. 2009 uzatvorený dodatok (ďalej len „Dodatok č. 2“), na základe ktorého bolo odporcovi odpredané telekomunikačné zariadenie Huawei E1752 USB modem za kúpnu cenu 19 €, pričom odporca sa zaviazal služby využívať a zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov od uzatvorenia Dodatku č. 2. Odporca porušil právnu povinnosť tým, že sa na základe riadne uzatvoreného Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 zaviazal, že bude využívať služby navrhovateľa a ten mu za zvýhodnenú cenu 9 € a 19 € odpredal telekomunikačné zariadenia. Odporca mal možnosť si tieto zariadenia odkúpiť za cenu, za ktorú tieto zariadenia navrhovateľ predáva za pôvodnú cenu v prípade, ak nemal záujem byť v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov (220 €, 60, €). Odporca hrubým spôsobom porušil všeobecné zmluvné podmienky a zneužil tak ústretovosť navrhovateľa, čím spôsobil i škodu. Odporca nezotrval v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov a špekulatívnym spôsobom zneužil ústretové obchodné praktiky navrhovateľa. Príčinná

súvislosť je v tomto prípade daná, nakoľko odporca spôsobil škodu navrhovateľovi, dokonca odporca nemal záujem ani brániť svoje práva na základe riadnych predvolaní na súde. Odporca bol odpojený s obidvoma účastníckymi číslami, ktoré mu boli poskytnuté na základe Zmluvy č. 1 a Zmluvy č. 2 dňa 11. 07. 2011. V odvolaní navrhovateľ namietal aj nepriznanie mu poplatkov za elektronické telekomunikačné služby, a to poplatok za odpojenie v sume 3,31 € a poplatok za obnovu kreditu s paušalom 25 €, ohľadom týchto platieb celkovo ohľadom sumy 28,31 € odvolanie podaním zo dňa 10. 02. 2015, ktoré došlo odvolaciemu súdu 23. 02. 2015, vzal späť a v tejto časti žiadal odvolacie konanie zastaviť.

Ako už bolo vyššie uvedené, navrhovateľ rozsudok okresného súdu žiadal zrušiť a vec vrátiť okresnému súdu na ďalšie konanie, pričom si uplatnil aj trovy odvolacieho konania, ktoré aj vyčíslil.

Krajský súd v Banskej Bystrici, ako súd odvolací, odvolanie prejednal viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania podľa ust. § 212 ods. 1 O. s. p. bez nariadenia pojednávania na prejednanie odvolania podľa ust. § 214 ods. 1, 2 O. s. p., čiastočne odvolacie konanie podľa ust. § 207 ods. 3 O. s. p. zastavil a rozsudok okresného súdu vo výroku, ktorým okresný súd vo zvyšku návrh zamietol (okrem sumy 28,31 €) a vo výroku o náhrade trov prvostupňového konania podľa ust. § 219 ods. 1 O. s. p. pri aplikácii aj ust. § 219 ods. 2 O. s. p. ako vecne správny potvrdil z nasledovných dôvodov:

Okresný súd v súdenej veci zistil riadne skutkový stav veci a v dostatočnom rozsahu, z ktorého vyvodil aj správne právne závery a s dôvodmi rozsudku okresného súdu týkajúcimi sa napadnutej časti rozsudku sa odvolací súd v celom rozsahu stotožnil. Okresný súd v rozsudku dostatočne, jasne a zrozumiteľne odôvodnil, z akého dôvodu nepovažoval nárok navrhovateľa na náhradu škody za dôvodný a správne pri rozhodovaní o tejto časti návrhu posudzoval vec podľa § 420 ods. 1 OZ a skonštatoval, že pre možnosť vzniku občianskoprávnej zodpovednosti za škodu, musia byť splnené základné zákonné predpoklady a to 1) porušenie právnej povinnosti, 2) existencia alebo vznik škody, 3) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody, 4) zavinenie škodcu. Tieto predpoklady musia byť splnené kumulatívne, pričom okresný súd dospel k správne právnemu názoru, že zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu nemôže predstavovať škodu, ktorá navrhovateľovi vznikla v súvislosti s porušením povinnosti odporcu uhrádzať riadne a včas služby poskytované navrhovateľom na základe zmluvy o pripojení. Zmenšenie majetku navrhovateľa o hodnotu zľavy z kúpnej ceny nie je následkom porušenia povinnosti odporcu platiť navrhovateľovi za poskytnuté služby, ale následkom vôle navrhovateľa vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. K zmenšeniu majetku navrhovateľa, teda, nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas celej doby viazanosti.

Okresný súd titulom ceny poskytnutých služieb priznal navrhovateľovi dlžnú sumu vo výške 139,84 €, a teda, nárok navrhovateľa krátil o sumu 28,31 € z dôvodu, že navrhovateľom uplatnené nároky titulom poplatku za obnovu kreditu s paušalom vo výške 25 € bez DPH a poplatok za odblokovanie SIM karty vo výške 3,3194 € bez DPH sa v Cenníku doloženom navrhovateľom nenachádzal. Odvolateľ v odvolaní namietal aj ten výrok rozsudku okresného súdu, ktorým bol návrh vo zvyšnej časti týkajúci sa ceny služieb (vo výške 28,31 € zamietnutý), avšak v tejto časti odvolanie vzal navrhovateľ späť, a preto odvolací súd postupom podľa § 207 ods. 3 O. s. p. odvolacie konanie v tejto časti zastavil.

Keďže od rozhodnutia vo veci samej závisí aj výrok o náhrade trov konania, odvolací súd ako vecne správny potvrdil aj výrok rozsudku okresného súdu o náhrade trov prvostupňového konania (§ 206 ods. 2 O. s. p.).

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 1 O. s. p., teda, podľa zásady úspechu v konaní a čiastočne aj podľa ust. § 146 ods. 2, vety prvej O. s. p. (v odvolacom konaní v spojení s § 224 ods. 3 O. s. p.). V konaní bol odporca úspešný, a preto v zmysle zásady úspechu v konaní má odporca právo na náhradu trov odvolacieho konania, ktoré mu ale v odvolacom konaní žiadne nevznikli a rovnako v odvolacom konaní tieto nevznikli ani vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu. V zmysle ust. § 146 ods. 2, vety prvej O. s. p., podľa ktorého ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy, má odvolací súd za to, že navrhovateľ zavinil čiastočné zastavenie konania, a preto odporcovi (ako aj vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu) vzniklo právo na náhradu trov konania aj ohľadom nároku, o ktorom sa rozhodlo zastavením odvolacieho konania. Ako už ale bolo povedané, odporcovi ani vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu trovy odvolacieho konania žiadne nevznikli, a preto odvolací súd odporcovi a vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu ich náhradu nepriznal.

Rozhodnutie bolo prijaté senátom odvolacieho súdu v pomere hlasov 3:0.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.